

TG/212/2

ORIGINAL: English
DATUM: 2017-04-05

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN

Genf

PETUNIE

UPOV Code: PETUN; PETCH

Petunia Juss.; ×Petchoa J. M. H. Shaw

RICHTLINIEN

FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG

AUF UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT

Alternative Namen:*

Botanischer Name	Englisch	Französisch	Deutsch	Spanisch
Petunia Juss.	Petunia	Pétunia	Petunie	Petunia
×Petchoa J. M. H. Shaw, Petunia × Calibrachoa				

Zweck dieser Richtlinien ("Prüfungsrichtlinien") ist es, die in der Allgemeinen Einführung (Dokument TG/1/3) und deren verbundenen TGP Dokumenten enthaltenen Grundsätze in detaillierte praktische Anleitung für die harmonisierte Prüfung der Unterscheidbarkeit, der Homogenität und der Beständigkeit (DUS) umzusetzen und insbesondere geeignete Merkmale für die DUS Prüfung und die Erstellung harmonisierter Sortenbeschreibungen auszuweisen.

VERBUNDENE DOKUMENTE

Diese Prüfungsrichtlinien sind in Verbindung mit der Allgemeinen Einführung und den damit in Verbindung stehenden TGP-Dokumenten zu sehen.

Sonstige verbundene UPOV-Dokumente: TG/207 - Calibrachoa

Diese Namen waren zum Zeitpunkt der Einführung dieser Prüfungsrichtlinien richtig, können jedoch revidiert oder aktualisiert werden. [Den Lesern wird empfohlen, für neueste Auskünfte den UPOV-Code zu konsultieren, der auf der UPOV-Website zu finden ist (www.upov.int).]

<u>IN</u>	<u> IALT</u>		<u>SEITE</u>				
1.	GEGE	NSTAND DIESER PRÜFUNGSRICHTLINIEN	<u>3</u>				
2.	ANFO	RDERUNGEN AN DAS VERMEHRUNGSMATERIAL	. <u>3</u>				
3.	DURC	HFÜHRUNG DER PRÜFUNG	<u>3</u>				
	3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	Anzahl von Wachstumsperioden	. <u>3</u> . <u>3</u> 4				
4.	PRÜFUNG DER UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT						
	4.1 4.2 4.3	Unterscheidbarkeit	. <u>5</u>				
5.	GRUP	PIERUNG DER SORTEN UND ORGANISATION DER ANBAUPRÜFUNG	. <u>6</u>				
6.							
	6.1 6.2 6.3 6.4 6.5	Merkmalskategorien	. <u>7</u> <u>7</u> <u>7</u>				
7.		OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CTERES	<u>9</u>				
8.	ERLÄL	ITERUNGEN ZU DER MERKMALSTABELLE	. <u>16</u>				
	8.1 8.2	Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen	. <u>16</u> . <u>16</u>				
9.	LITER	ATUR	. <u>25</u>				
10.	TECHN	NISCHER FRAGEBOGEN	26				

3

1. Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien

Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *Petunia* Juss und ×*Petchoa* J. M. H. Shaw (Petunia x Calibrachoa).

2. Anforderungen an das Vermehrungsmaterial

- 2.1 Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen, daß alle Zollvorschriften und phytosanitären Anforderungen erfüllt sind.
- 2.2 Das Vermehrungsmaterial ist in Form von Pflanzen oder Samen einzureichen.
- 2.3 Die vom Anmelder einzusendende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial sollte betragen:

vegetativ vermehrte Sorten: 15 Pflanzen samenvermehrte Sorten: eine ausreichende Menge Samen zur Erzeugung von 30 Pflanzen.

Im Falle von Samen sollte das Saatgut die von der zuständigen Behörde vorgeschriebenen Mindestanforderungen an die Keimfähigkeit, die Sortenechtheit und analytische Reinheit, die Gesundheit und den Feuchtigkeitsgehalt erfüllen.

- 2.4 Das eingesandte Vermehrungsmaterial sollte sichtbar gesund sein, keine Wuchsmängel aufweisen und nicht von wichtigen Krankheiten oder Schädlingen befallen sein.
- 2.5 Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, daß die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden.

Durchführung der Prüfung

3.1 Anzahl von Wachstumsperioden

Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel eine Wachstumsperiode betragen.

3.2 Prüfungsort

Die Prüfungen werden in der Regel an einem Ort durchgeführt. Für den Fall, daß die Prüfungen an mehr als einem Ort durchgeführt werden, wird in Dokument TGP/9, "Prüfung der Unterscheidbarkeit", Anleitung gegeben.

- 3.3 Bedingungen für die Durchführung der Prüfung
- 3.3.1 Die Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine für die Ausprägung der maßgebenden Merkmale der Sorte und für die Durchführung der Prüfung zufriedenstellende Pflanzenentwicklung sicherstellen.
- 3.3.2 Da das Tageslicht schwankt, sollten Farbbestimmungen mit Hilfe einer Farbkarte entweder in einem geeigneten Raum mit künstlichem Tageslicht oder zur Mittagszeit in einem Raum ohne direkte Sonneneinstrahlung vorgenommen werden. Die spektrale Verteilung der Lichtquelle für das künstliche Tageslicht sollte dem C.I.E.-Standard von bevorzugtem Tageslicht D 6500 mit den im "British Standard 950", Teil I, festgelegten Toleranzen entsprechen. Die Bestimmungen an dem Pflanzenteil sollten mit weißem Hintergrund erfolgen. Die Farbkarte und die Version der verwendeten Farbkarte sollten in der Sortenbeschreibung angegeben werden.

3.4 Gestaltung der Prüfung

- 3.4.1 Die Prüfung sollte so gestaltet werden, daß den Beständen die für Messungen und Zählungen benötigten Pflanzen oder Pflanzenteile entnommen werden können, ohne daß dadurch die Beobachtungen, die bis zum Abschluß der Wachstumsperiode durchzuführen sind, beeinträchtigt werden.
- 3.4.2 Vegetativ vermehrte Sorten: Jede Prüfung sollte so gestaltet werden, daß sie insgesamt mindestens 15 Pflanzen umfaßt.
- 3.4.3 Samenvermehrte Sorten: Jede Prüfung sollte so gestaltet werden, daß sie insgesamt mindestens 30 Pflanzen umfaßt.
- 3.5 Zusätzliche Prüfungen

Zusätzliche Prüfungen für die Prüfung maßgebender Merkmale können durchgeführt werden.

- 4. Prüfung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit
- 4.1 Unterscheidbarkeit
- 4.1.1 Allgemeine Empfehlungen

Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt.

4.1.2 Stabile Unterschiede

Die zwischen Sorten erfaßten Unterschiede können so deutlich sein, daß nicht mehr als eine Wachstumsperiode notwendig ist. Außerdem ist der Umwelteinfluß unter bestimmten Umständen nicht so stark, daß mehr als eine Wachstumsperiode erforderlich ist, um sicher zu sein, daß die zwischen Sorten beobachteten Unterschiede hinreichend stabil sind. Ein Mittel zur Sicherstellung dessen, daß ein Unterschied bei einem Merkmal, das in einem Anbauversuch erfaßt wird, hinreichend stabil ist, ist die Prüfung des Merkmals in mindestens zwei unabhängigen Wachstumsperioden.

4.1.3 Deutliche Unterschiede

Die Bestimmung dessen, ob ein Unterschied zwischen zwei Sorten deutlich ist, hängt von vielen Faktoren ab und sollte insbesondere den Ausprägungstyp des geprüften Merkmals berücksichtigen, d. h., ob es qualitativ, quantitativ oder pseudoqualitativ ausgeprägt ist. Daher ist es wichtig, daß die Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien mit den Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung vertraut sind, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen.

4.1.4 Anzahl der zu prüfenden Pflanzen / Pflanzenteile

Bei vegetativ vermehrten Sorten sollten, sofern nicht anders angegeben, zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 10 Pflanzen oder Teilen von 10 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden.

Bei samenvermehrten Sorten sollten, sofern nicht anders angegeben, zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 20 Pflanzen oder Teilen von 20 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden.

4.1.5 Erfassungsmethode

Die für die Erfassung des Merkmals empfohlene Methode ist durch folgende Kennzeichnung in der Merkmalstabelle angegeben (vgl. Dokument TGP/9 "Prüfung der Unterscheidbarkeit", Abschnitt 4 "Beobachtung der Merkmale"):

MG: einmalige Messung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen

MS: Messung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen

VG: visuelle Erfassung durch einmalige Beobachtung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen

VS: visuelle Erfassung durch Beobachtung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen

Art der Beobachtung: visuell (V) oder Messung (M)

Die "visuelle" Beobachtung (V) beruht auf der Beurteilung des Sachverständigen. Im Sinne dieses Dokuments bezieht sich die "visuelle" Beobachtung auf die sensorische Beobachtung durch die Sachverständigen und umfasst daher auch Geruchs-, Geschmacks- und Tastsinn. Die visuelle Beobachtung umfasst auch Beobachtungen, bei denen der Sachverständige Vergleichsmaßstäbe (z. B. Diagramme, Beispielssorten, Seite-an-Seite-Vergleich) oder nichtlineare graphische Darstellung (z. B. Farbkarten) benutzt. Die Messung (M) ist eine objektive Beobachtung, die an einer kalibrierten, linearen Skala erfolgt, z. B. unter Verwendung eines Lineals, einer Waage, eines Kolorimeters, von Daten, Zählungen usw.

Art der Aufzeichnung: für eine Gruppe von Pflanzen (G) oder für individuelle Einzelpflanzen (S)

Zum Zwecke der Unterscheidbarkeit können die Beobachtungen als einzelner Wert für eine Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen (G) oder mit Werten für eine Anzahl individueller Einzelpflanzen oder Pflanzenteile (S) erfasst werden. In den meisten Fällen ergibt "G" einen einzelnen Erfassungswert je Sorte, und es ist nicht möglich oder notwendig, in einer Einzelpflanzenanalyse statistische Verfahren für die Prüfung der Unterscheidbarkeit anzuwenden.

Ist in der Merkmalstabelle mehr als eine Erfassungsmethode angegeben (z. B. VG/MG), so wird in Dokument TGP/9, Abschnitt 4.2, Anleitung zur Wahl einer geeigneten Methode gegeben.

4.2 Homogenität

- 4.2.1 Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Homogenität treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt.
- 4.2.2 Diese Prüfungsrichtlinien wurden für die Prüfung von vegetativ vermehrten Sorten und samenvermehrten Sorten erarbeitet. Für Sorten mit anderen Vermehrungsarten sollten die Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/13 "Anleitung für neue Typen und Arten", Abschnitt 4.5 "Prüfung der Homogenität", befolgt werden.
- 4.2.3 Für die Bestimmung der Homogenität vegetativ vermehrter Sorten sollte ein Populationsstandard von 1% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95% angewandt werden. Bei einer Stichprobengröße von 15 Pflanzen, ist die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 1.
- 4.2.4 Für die Bestimmung der Homogenität samenvermehrter Sorten sollte ein Populationsstandard von 2 % mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95 % angewandt werden. Bei einer Stichprobengröße von 30 Pflanzen ist die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 2.

4.3 Beständigkeit

4.3.1 In der Praxis ist es nicht üblich, Prüfungen auf Beständigkeit durchzuführen, deren Ergebnisse ebenso sicher sind wie die der Unterscheidbarkeits- und der Homogenitätsprüfung. Die Erfahrung hat jedoch gezeigt, daß eine Sorte im Falle zahlreicher Sortentypen auch als beständig angesehen werden kann, wenn nachgewiesen wurde, daß sie homogen ist.

- 4.3.2 Nach Bedarf oder im Zweifelsfall kann die Beständigkeit weiter geprüft werden, indem ein neues Saat- oder Pflanzgutmuster geprüft wird, um sicherzustellen, daß es dieselben Merkmalsausprägungen wie das ursprünglich eingesandte Material aufweist.
- 5. Gruppierung der Sorten und Organisation der Anbauprüfung
- 5.1 Die Auswahl allgemein bekannter Sorten, die im Anbauversuch mit der Kandidatensorte angebaut werden sollen, und die Art und Weise der Aufteilung dieser Sorten in Gruppen zur Erleichterung der Unterscheidbarkeitsprüfung werden durch die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen unterstützt.
- 5.2 Gruppierungsmerkmale sind Merkmale, deren dokumentierte Ausprägungsstufen, selbst wenn sie an verschiedenen Orten erfaßt wurden, einzeln oder in Kombination mit anderen derartigen Merkmalen verwendet werden können: a) für die Selektion allgemein bekannter Sorten, die von der Anbauprüfung zur Prüfung der Unterscheidbarkeit, ausgeschlossen werden können, und b) um die Anbauprüfung so zu organisieren, daß ähnliche Sorten gruppiert werden.
- 5.3 Folgende Merkmale wurden als nützliche Gruppierungsmerkmale vereinbart:
 - (a) Pflanze: Wuchsform (Merkmal 1)
 - (b) Blatt: Panaschierung (Merkmal 8)
 - (c) Blüte: Typ (Merkmal 14)
 - (d) Blüte: Breite (Merkmal 16)
 - (e) Blüte: Ausprägung der Aderung (Merkmal 19)
 - (f) Blüte: Hauptfarbe (Merkmal 21) mit folgenden Gruppen:
 - Gr. 1: weiß
 - Gr. 2: gelb
 - Gr. 3: orangerot
 - Gr. 4: rot
 - Gr. 5: blaurosa
 - Gr. 6: purpurn
 - Gr. 7: violett
 - Gr. 8: schwarz
 - (g) Blüte: Sekundärfarbe (Merkmal 22) mit folgenden Gruppen:
 - Gr. 1: weiß
 - Gr. 2: grün
 - Gr. 3: gelb
 - Gr. 4: rot
 - Gr. 5: blaurosa
 - Gr. 6: purpurn
 - Gr. 7: violett
 - Gr. 8: braun
 - Gr. 9: schwarz
- 5.4 Anleitung für die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen im Prozeß der Unterscheidbarkeitsprüfung wird in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/9 "Prüfung der Unterscheidbarkeit" gegeben.
- 6. Einführung in die Merkmalstabelle
- 6.1 Merkmalskategorien
- 6.1.1 Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien

Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien sind Merkmale, die von der UPOV für die DUS-Prüfung akzeptiert wurden und aus denen die Verbandsmitglieder jene auswählen können, die für ihre besonderen Bedingungen geeignet sind.

6.1.2 Merkmale mit Sternchen

Merkmale mit Sternchen (mit * gekennzeichnet) sind jene in den Prüfungsrichtlinien enthaltenen Merkmale, die für die internationale Harmonisierung der Sortenbeschreibung von Bedeutung sind. Sie sollten stets von allen Verbandsmitgliedern auf DUS geprüft und in die Sortenbeschreibung aufgenommen werden, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen.

- 6.2 Ausprägungsstufen und entsprechende Noten
- 6.2.1 Für jedes Merkmal werden Ausprägungsstufen angegeben, um das Merkmal zu definieren und die Beschreibungen zu harmonisieren. Um die Erfassung der Daten zu erleichtern und die Beschreibung zu erstellen und auszutauschen, wird jeder Ausprägungsstufe eine entsprechende Zahlennote zugewiesen.
- 6.2.2 Bei qualitativen und pseudoqualitativen Merkmalen (vgl. Kapitel 6.3) sind alle relevanten Ausprägungsstufen für das Merkmal dargestellt. Bei quantitativen Merkmalen mit fünf oder mehr Stufen kann jedoch eine verkürzte Skala verwendet werden, um die Größe der Merkmalstabelle zu vermindern. Bei einem quantitativen Merkmal mit neun Stufen kann die Darstellung der Ausprägungsstufen in den Prüfungsrichtlinien beispielsweise wie folgt abgekürzt werden:

Stufe	Note
klein	3
mittel	5
groß	7

Es ist jedoch anzumerken, daß alle der nachstehenden neun Ausprägungsstufen für die Beschreibung von Sorten existieren und entsprechend verwendet werden sollten:

Stufe	Note
sehr klein	1
sehr klein bis klein	2
klein	3
klein bis mittel	4
mittel	5
mittel bis groß	6
groß	7
groß bis sehr groß	8
sehr groß	9

- 6.2.3 Weitere Erläuterungen zur Darstellung der Ausprägungsstufen und Noten sind in Dokument TGP/7 "Erstellung von Prüfungsrichtlinien" zu finden.
- 6.3 Ausprägungstypen

Eine Erläuterung der Ausprägungstypen der Merkmale (qualitativ, quantitativ und pseudoqualitativ) ist in der Allgemeinen Einführung enthalten.

6.4 Beispielssorten

Gegebenenfalls werden in den Prüfungsrichtlinien Beispielssorten angegeben, um die Ausprägungsstufen eines Merkmals zu verdeutlichen.

6.5 Legende

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1 2	3 4	5 6	7			
	Name of characteristics in English	Nom du caractère en français	Name des Merkmals auf Deutsch	Nombre del carácter en español		
	states of expression	types d'expression	Ausprägungsstufen	tipos de expresión		

1 Merkmalsnummer

2 (*) Merkmal mit Sternchen – vgl. Kapitel 6.1.2

3 Ausprägungstyp

QL Qualitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3 QN Quantitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3 PQ Pseudoqualitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3

4 Erfassungsmethode (und gegebenenfalls Parzellentyp)

MG, MS, VG, VS – vgl. Kapitel 4.1.5

5 (+) Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.2

6 (a)-(c) Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.1

7 Nicht zutreffend

7. <u>Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres</u>

			English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1.	(*)	QN	VG	(+)					
-		Plant:	growth habit	Plante	: port	Pflanze: Wuchsform	Planta: hábito de crecimiento		
		upright	i	dressé)	aufrecht	erguido	Dueplubana	1
		upright	to spreading	dressé	à étalé	aufrecht bis breitwüchsig	erguido a extendido	Sunsurf Grihuti	2
		spread	ling	étalé		breitwüchsig	extendido	DCAS 303	3
2.	(*)	QN	MG/MS/VG	(+)					"
:		Plant:	height	Plante	: hauteur	Pflanze: Höhe	Planta: altura		
		short		courte		niedrig	baja	Kerpurflash	3
		mediur	n	moyer	ine	mittel	media	KUMIYAMA 1 GOU	5
		tall		haute		hoch	alta	PEHY 0011	7
3.		QN	MS/VG	(+)					
•		Shoot: length		Tige :	longueur	Trieb: Länge	Rama: longitud		
		short		courte		kurz	corta	PEHY 0010	3
		medium		moyer	ine	mittel	media	Kerpurflash	5
		long	longue	;	lang	larga	Sunsurfviomi	7	
4.	l. (*)	QN	MS/VG	(+)	(a)			·	
		Leaf: I	ength	Feuille	e : longueur	Blatt: Länge	Hoja: longitud		
		short		courte		kurz	corta	KUMIYAMA 1 GOU	3
		mediur	n	moyer	ine	mittel	media	Keroyal	5
		long		longue	;	lang	larga	Duefuque	7
5.	(*)	QN	MS/VG		(a)				
		Leaf: v	vidth	Feuille	e : largeur	Blatt: Breite	Hoja: anchura		
		narrow	,	étroite		schmal	estrecha	KAKEGAWA S 91	3
		mediur	n	moyer	ine	mittel	media	Kerpurflash	5
		broad		large		breit	ancha	PEHY 0016	7
6.		PQ	VG	(+)	(a)				•
		Leaf: s	shape	Feuille	e : forme	Blatt: Form	Hoja: forma		
		ovate		ovale		eiförmig	oval		1
		elliptic		elliptiq	ue	elliptisch	elíptica		2
		circula	r	circula	ire	rund	circular		3
		obovat	е	oboval	e	verkehrt eiförmig	oboval		4
		rhomb	ic	rhomb	ique	rhombisch	rómbica		5

	English			français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
7.	PQ	VG	(+)	(a)				
	Leaf:	shape of apex	Feuill	e : forme du net	Blatt: Form der Spitze	Hoja: forma del ápice		
	acum	inate	acumi	né	zugespitzt	acuminado		1
	acute		aigu		spitz	agudo		2
	obtus	e	obtus		stumpf	obtuso		3
	round	led	arronc	li	abgerundet	redondeado		4
8. (*)	QL	VG	(+)	(a)		<u> </u>	1	
	Leaf:	variegation	Feuill	e : panachure	Blatt: Panaschierung	Hoja: variegación		
	abser		absen	te	fehlend	ausente		1
	prese		préser	nte	vorhanden	presente		9
9.	PQ	VG		(a), (b)				
·	Leaf:	main color	Feuille : couleur principale		Blatt: Hauptfarbe	Hoja: color principal		
	light y	light yellow		clair	hellgelb	amarillo claro		1
	light o	green	vert clair		hellgrün	verde claro		2
	medi	um green	vert moyen		mittelgrün	verde medio		3
	dark (green	vert foncé		dunkelgrün	verde oscuro		4
10.	QN	MG/MS/VG	(+)					
	Pedic	cel: length	Pédic	elle : longueur	Blütenstiel: Länge	Pedicelo: longitud		
	very s	short	très co	ourt	sehr kurz	muy corto	PEHY 0016	1
	short		court		kurz	corto	Duefuque	2
	medi	um	moyer	1	mittel	medio	Sunsurf Grihuti	3
	long		long		lang	largo	Kerpurflash	4
	very I	ong	très lo	ng	sehr lang	muy largo	SUNPE 2271	5
11.	QN	VG	(+)					
		cel: anthocyanin ration		elle : entation cyanique	Blütenstiel: Anthocyanfärbung	Pedicelo: pigmentación antociánica		
	abser	nt or very weak	absen	te ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Kerverflush	1
	weak		faible		gering	débil	Florpemiblue	2
	medi	um	moyer	nne	mittel	media	KLEPH 13235	3
	stron	g	forte		stark	fuerte	KLEPH 14250	4
	very s	strong	très fo	rte	sehr stark	muy fuerte	SAKPXC 016	5

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
12. (*)	QN	VG	(+)					
<u> </u>	Calyx lobe: length		Lobe du calice : longueur		Kelchlappen: Länge	Lóbulo del cáliz: longitud		
	very s	hort	très co	urt	sehr kurz	muy corto		1
	short		court		kurz	corto	Duepepre	2
	mediu	m	moyen		mittel	medio	PEHY 0010	3
	long		long		lang	largo	BHTUN 31501	4
	very long		très lor	ng	sehr lang	muy largo	PEHY 0011	5
13. (*)	QN	VG	(+)					
•	Calyx	lobe: width	Lobe o	du calice : r	Kelchlappen: Breite	Lóbulo del cáliz: anchura		
	very n	arrow	très éti	roit	sehr schmal	muy estrecho	Sunsurfviomi	1
	narrov	narrow			schmal	estrecho	KAKEGAWA S 91	2
	mediu	m	moyen		mittel	medio	PEHY 0010	3
	broad		large		breit	ancho	Keroyal	4
	very broad		très large		sehr breit	muy ancho	SUNPE 2271	5
14. (*)	QL	VG	(+)					
	Flowe	er: type	Fleur :	type	Blüte: Typ	Flor: tipo		
	single		simple		einfach	simple		1
	double	e	double		gefüllt	doble		2
15.	QN	VG	(+)					
	Flowe	varieties with er: type: double: er: density	avec f	ment les variétés leur : type : <u>a</u> : Fleur : é	Nur Sorten mit Blüte: Typ: gefüllt: Blüte: Dichte	<u>Únicamente</u> <u>variedades con Flor:</u> <u>tipo: doble</u> : Flor: densidad		
	sparse	9	faible		locker	escasa		1
	mediu	m	moyen	ne	mittel	media		2
	dense		forte		dicht	densa		3
16. (*)	QN	MS/VG	(+)	(c)				
	Flowe	er: width	Fleur :	largeur	Blüte: Breite	Flor: anchura		
	narrov	V	étroite		schmal	estrecha	SAKPXC 011	3
	mediu	m	moyen	ne	mittel	media	PEHY 0011	5
	broad		large		breit	ancha	Sunsurf Grihuti	7

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
17. (*)	QN	VG	(+)	(c)				
	Flowe	r: lobing	Fleur	: découpure	Blüte: Lappung	Flor: lobulado		
	absent	or very weak	abser	te ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil		1
	weak		faible		gering	débil		2
	mediur	n	moye	nne	mittel	medio		3
	strong		forte		stark	fuerte		4
	very st	rong	très fo	orte	sehr stark	muy fuerte		5
18.	QN	VG	(+)	(c)				
	Flower: undulation		Fleur	: ondulation	Blüte: Wellung	Flor: ondulación		
	absent or very weak		abser	ite ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil		1
	weak		faible		gering	débil		2
	mediur	n	moyenne		mittel	media		3
	strong		forte		stark	fuerte		4
	very strong		très forte		sehr stark	muy fuerte		5
19. (*)	QN	VG	(+)	(c)				
	Flower: conspicuousness of veins		Fleurs : netteté des nervures		Blüte: Ausprägung der Aderung	Flor: evidencia de los nervios		
	absent	or very weak	nulle ou très faible		fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil		1
	weak		faible		gering	débil		3
	mediur	n	moyenne		mittel	media		5
	strong		forte		stark	fuerte		7
	very st	rong	très fo	orte	sehr stark	muy fuerte		9
20.	PQ	VG	(+)	(c)				•
·	Flower	r: color of veins	Fleur	: couleur des ires	Blüte: Farbe der Aderung	Flor: color de los nervios		
	white		blancl	nes	weiß	blanco		1
	greenis	sh	verdâ	tres	grünlich	verdoso		2
	yellow		jaune	S	gelb	amarillo		3
	pink		roses		rosa	rosa		4
	red		rouge	S	rot	rojo		5
	purple		pourp	res	purpurn	púrpura		6
	violet		violett	es	violett	violeta		7
i	black		noires		schwarz	I		8

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
21. (*)	PQ	VG		(b), (c)				
·	Flowe	r: main color	Fleur princi	: couleur pale	Blüte: Hauptfarbe	Flor: color principal		
		Colour Chart te reference er)		RHS des couleurs uer le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
22. (*)	PQ	VG	(+)	(b), (c)				
	Flower: secondary color		Fleur secon	: couleur daire	Blüte: Sekundärfarbe	Flor: color secundario		
		Colour Chart te reference er)		RHS des couleurs uer le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
23. (*)	PQ	VG	(+)	(b), (c)		,		
		r: distribution of dary color		: répartition de la ur secondaire	Blüte: Verteilung der Sekundärfarbe	Flor: distribución del color secundario		
	at tran	sition to corolla	autour corolle	du tube de la	am Übergang zur Kronröhre	en la transición al tubo de la corola		1
	along mid-veins of corolla lobes		le long des nervures principales des lobes de la corolle		entlang der Mitteladern der Kronlappen	a lo largo del nervio central de los lóbulos de la corola		2
		along the fused parts of the corolla lobes		g des parties es des lobes de la	entlang der zusammengewachsenen Teile der Kronlappen	a lo largo de las partes soldadas de los lóbulos de la corola		3
	at margin of corolla		au bor	d de la corolle	am Rand der Krone	en el borde de la corola		4
	irregul	ar	irrégul	ière	unregelmäßig	irregular		5
24.	QN	VG	(+)	(b), (c)				
		r: area of dary color		: surface de la ur secondaire	Blüte: Fläche der Sekundärfarbe	Flor: superficie del color secundario		
	small		petite		klein	pequeña		1
	mediu	m	moyer	nne	mittel	media		2
	large		grande)	groß	grande		3
25.	QN	VG	(+)					_
·	flower size of	number of rs with different f area of dary color	Plante : nombre de fleurs présentant des surfaces différentes pour la couleur secondaire		Pflanze: Anzahl Blüten mit unterschiedlich großer Fläche der Sekundärfarbe	Planta: número de flores con superficie del color secundario de distinto tamaño		
	absent	t or few	nul ou	petit	fehlend oder gering	nulo o bajo		1
	mediu	m	moyer	1	mittel	medio		2
	many		élevé		viele	alto		3
26.	PQ	VG	(+)	(c)				
	Flowe	r: tertiary color	Fleur	: couleur tertiaire	Blüte: Tertiärfarbe	Flor: color terciario		
	RHS Color Chart (indicate reference number)			RHS des couleurs uer le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
27. (*)	PQ	VG	(+)	(b)				
-	Young	g flower: main	Jeune princi	fleur : couleur pale	Junge Blüte: Hauptfarbe	Flor joven: color principal		
		Color Chart ate reference er)		RHS des couleurs ler le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
28.	PQ	VG	(+)	(b)				
	Aged flower: main color		Fleur princi	âgée : couleur pale	Ältere Blüte: Hauptfarbe	Flor más antigua: color principal		
	RHS Color Chart (indicate reference number)			RHS des couleurs ler le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
29.	PQ VG		(+)	(c)				•
	Coroll apex	la lobe: shape of		de la corolle : du sommet	Kronlappen: Form der Spitze	Lóbulo de la corola: forma del ápice		
	acute		aigu		spitz	agudo		1
	cuspic	late	cuspidé		mit aufgesetzer Spitze	cuspidado		2
	rounded		arrondi		abgerundet	redondeado		3
	trunca	te	tronqué		stumpf	truncado		4
	emarg	jinate	émarginé		eingekerbt	emarginado		5
30.	QN	MG/MS/VG	(+)			,		
·	Flowe	varieties with r: type: single: la tube: width	avec I	ment les variétés Fleur : type : e : Tube de la e : largeur	Nur Sorten mit Blüte: Typ: einfach: Kronröhre: Breite	<u>Únicamente</u> variedades con Flor: tipo: sencilla: Tubo de la corola: anchura		
	very n	arrow	très ét	roit	sehr schmal	muy estrecho		1
	narrov	V	étroit		schmal	estrecho		2
	mediu	m	moyer	1	mittel	medio		3
	broad		large		breit	ancho		4
	very b	road	très la	rge	sehr breit	muy ancho		5
31.	PQ	VG	(+)	(b)				
	Corolla tube: main color of inner side		coule	de la corolle : ur principale de e interne	Kronröhre: Hauptfarbe der Innenseite	Tubo de la corola: color principal de la cara interna		
		Color Chart ate reference er)		RHS des couleurs ler le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
32.	QN	VG	(+)					•
	conspicuousness of nettet		de la corolle : é des nervures ace interne	Kronröhre: Ausprägung der Aderung an der Innenseite	Tubo de la corola: evidencia de los nervios en la cara interna			
	absent	t or very weak	nulle o	u très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil		1
	weak		faible		gering	débil		3
	medium strong		moyen	ne	mittel	media		5
			forte		stark	fuerte		7
	very strong		très forte		sehr stark	muy fuerte		9
33. (*)	PQ	VG	(+)	(b)				•
	Corolla tube: main color of outer side		coule	de la corolle : ur principale de e externe	Kronröhre: Hauptfarbe der Außenseite	Tubo de la corola: color principal de la cara externa		
		Color Chart te reference er)		RHS des couleurs er le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
34. (*)	PQ	VG						•
	Flowe	varieties with r: type: single: r: color of pollen	avec fl	nent les variétés leur : type : e : Anthère : ur du pollen	Nur Sorten mit Blüte: Typ: einfach: Anthere: Pollenfarbe	<u>Únicamente</u> variedades con Flor: tipo: sencilla: Antera: color del polen		
	whitish	1	blanch	âtre	weißlich	blanquecino		1
	yellow		jaune		gelb	amarillo		2
	pink		rose		rosa	rosa		3
	light bl	ue	bleu cl	air	hellblau	azul claro		4
	blueish	n violet	violet b	oleuâtre	bläulich violett	violeta azulado		5

8. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle

8.1 Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen

Sofern nicht anders angegeben, sollten die Erfassungen zum Zeitpunkt der Vollblüte erfolgen.

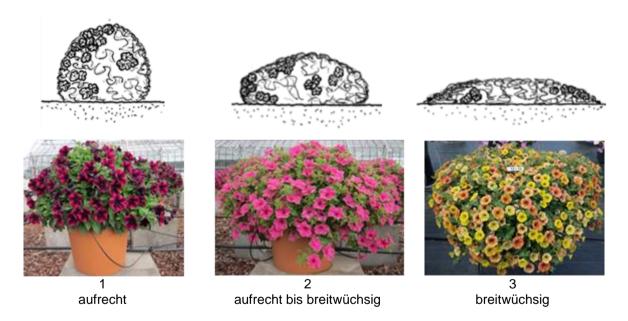
Merkmale, die folgende Kennzeichnung haben, sollten wie nachstehend angegeben geprüft werden:

- (a) Die Erfassungen sollten an der Oberseite vollständig entwickelter Blätter vom Mittelteil eines Triebes erfolgen.
- (b) Die Hauptfarbe ist die Farbe mit der größten Fläche ohne Adern. In Fällen, in denen die Flächen der Haupt- und der Sekundärfarbe zu ähnlich sind, um entscheiden zu können, welche Farbe die größte Fläche hat, wird die dunklere Farbe als Hauptfarbe betrachtet.
- (c) Die Erfassungen sollten an der Innenseite der Kronlappen einer vollentwickelten Blüte vor dem Verwelken erfolgen. Erfassungen an Sorten mit gefüllten Blüten sollten an den äußeren Kronlappen erfolgen.

8.2 Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen

Zu 1: Pflanze: Wuchsform

Petunien können im Boden oder in Töpfen kultiviert werden. In Topfkultur kann die Wuchsform bei Ausprägungsstufe 3 eher hängend als breitwüchsig sein.



Zu 2: Pflanze: Höhe

Die Höhe der Pflanzen sollte vom Boden bis zum höchsten Punkt der Pflanze erfaßt werden. Die Erfassung sollte am Ende des Anbauversuchs erfolgen.

Zu 3: Trieb: Länge

Die Länge des Triebs sollte am längsten Trieb vom Boden bis zum Ende des Triebs erfaßt werden. Die Erfassung sollte am Ende des Anbauversuchs erfolgen.

Zu 4: Blatt: Länge

Die Blattlänge ist einschließlich Blattstiel zu erfassen.

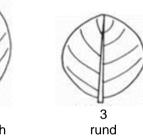


Länge

Zu 6: Blatt: Form









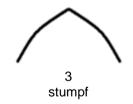
verkehrt eiförmig



Zu 7: Blatt: Form der Spitze









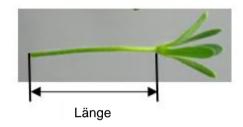
Zu 8: Blatt: Panaschierung





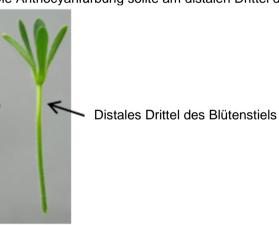
vorhanden

Zu 10: Blütenstiel: Länge



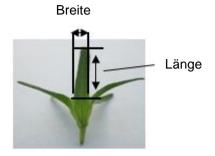
Zu 11: Blütenstiel: Anthocyanfärbung

Die Anthocyanfärbung sollte am distalen Drittel des Blütenstiels erfaßt werden.



Zu 12: Kelchlappen: Länge

Die Erfassungen sollten am breitesten Kelchlappen erfolgen.



Zu 13: Kelchlappen: Breite

Siehe Zu 12

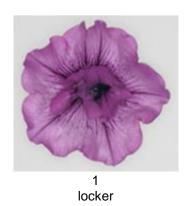
Zu 14: Blüte: Typ

Eine gefüllte Blüte hat mehr als einen Kronlappenkreis.





Zu 15: Nur Sorten mit Blüte: Typ: gefüllt: Blüte: Dichte

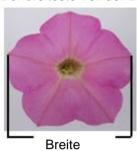




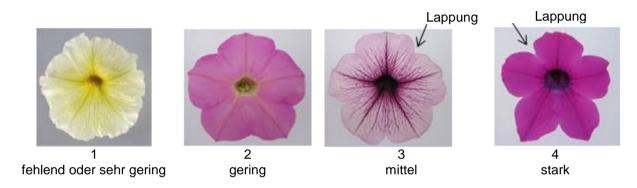


Zu 16: Blüte: Breite

Der breiteste Teil der Blüte ist zu erfassen.



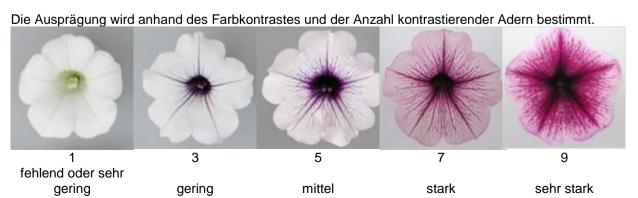
Zu 17: Blüte: Lappung



Zu 18: Blüte: Wellung



Zu 19: Blüte: Ausprägung der Aderung



Zu 20: Blüte: Farbe der Aderung

Nur zu erfassen, wenn die Ausprägung der Aderung (Merkmal 19) mindestens gering ist (3).

Zu 22: Blüte: Sekundärfarbe

Die Sekundärfarbe ist die Farbe mit der zweitgrößten Fläche ohne Adern. In Fällen, in denen die Flächen der Haupt- und der Sekundärfarbe annähernd gleich groß sind, so daß nicht zuverlässig entschieden werden kann, welche Farbe die größte Fläche bedeckt, wird die hellere Farbe als Sekundärfarbe betrachtet. In Fällen, in denen die Flächen der Sekundär- und Tertiärfarbe annähernd gleich groß sind, so daß nicht zuverlässig entschieden werden kann, welche Farbe die größte Fläche bedeckt, wird die dunklere Farbe als Sekundärfarbe betrachtet.

Zu 23: Blüte: Verteilung der Sekundärfarbe

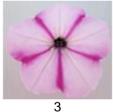
Petuniensorten mit zwei- oder mehrfarbigen Blüten reagieren möglicherweise stark auf Umweltbedingungen. In Abhängigkeit von den Bedingungen in einer bestimmten Periode der Entwicklung ihrer Knospen kann sich die Fläche der Sekundärfarbe an einigen Blüten von der Fläche an anderen Blüten der gleichen Pflanze unterscheiden. Aus diesem Grund sollte die vorwiegende Ausprägung erfaßt werden.



am Übergang zur Kronröhre



entlang der Mitteladern der Kronlappen



entlang der zusammengewachsenen Teile der Kronlappen

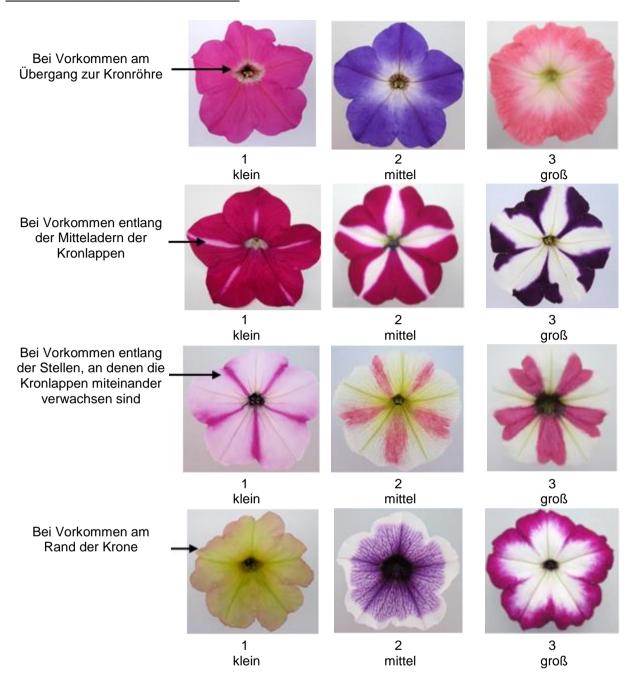


am Rand der Krone



unregelmäßig

Zu 24: Blüte: Fläche der Sekundärfarbe



Zu 25: Pflanze: Anzahl Blüten mit unterschiedlich großer Fläche der Sekundärfarbe

Die Erfassungen sollten an voll entwickelten Blüten erfolgen.





Zu 26: Blüte: Tertiärfarbe

Die Tertiärfarbe ist die Farbe mit der drittgrößten Fläche ohne Adern. In Fällen, in denen die Flächen der Sekundär- und Tertiärfarbe annähernd gleich groß sind, so daß nicht zuverlässig entschieden werden kann, welche Farbe die größte Fläche bedeckt, wird die hellere Farbe als Tertiärfarbe betrachtet.

Zu 27: Junge Blüte: Hauptfarbe

Die Erfassungen sollten an der Innenseite der Kronlappen von Blüten, die sich gerade erst vollständig geöffnet haben, erfolgen. Erfassungen an Sorten mit gefüllten Blüten sollten an den äußeren Kronlappen erfolgen.

Zu 28: Ältere Blüte: Hauptfarbe

Die Erfassungen sollten an der Innenseite von Kronlappen von Blüten, die gerade anfangen, zu welken, erfolgen. Erfassungen an Sorten mit gefüllten Blüten sollten an den äußeren Kronlappen erfolgen.

Zu 29: Kronlappen: Form der Spitze



Zu 30: Nur Sorten mit Blüte: Typ: einfach: Kronröhre: Breite







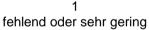
Zu 31: Kronröhre: Hauptfarbe der Innenseite

Die Hauptfarbe sollte am Mittelteil der Kronröhre erfaßt werden.

Zu 32: Kronröhre: Ausprägung der Aderung an der Innenseite

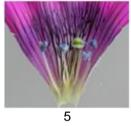
Die Ausprägung wird anhand des Farbkontrastes und der Anzahl kontrastierender Adern bestimmt.



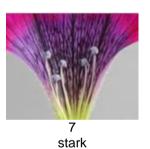




gering



mittel



Zu 33: Kronröhre: Hauptfarbe der Außenseite



Kronröhre: Hauptfarbe der Außenseite

9. Literatur

Rünger, W., 1976: Licht und Temperatur im Zierpflanzenbau. Verlag Paul Parey, DE, pp.62-64.

Wijsman, H.J.W., 1982: On the Interrelationships of Certain Species of Petunia I. Taxonomic Notes on the Parental Species of Petunia Hybrida. Acta Bot. Neerl. 31 (5/6), NL, pp. 477-490.

Wijsman, H.J.W. and de Jong, J.H., 1985: On the Interrelationships of Certain Species of Petunia IV. Hybridization Between P. linearis and P. calycina and Nomenclatorial Consequences in the Petunia Group. Acta Bot. Neerl. 34 (3), NL, pp. 337-349.

Wijsman, H.J.W., 1990: On the Interrelationships of Certain Species of Petunia VI. New Names for the Species of Calibrachoa Formerly Included Into Petunia (Solanaceae). Acta Bot. Neerl. 39 (19), NL, pp. 101 and 102.

10. <u>Technischer Fragebogen</u>

TECHN	NISCHER FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}	Referenznummer:
			Antragsdatum: (nicht vom Anmelder auszufüllen)
	in Verbindung ı	TECHNISCHER FRAGEBO mit der Anmeldung zum Sorte	
1.	Gegenstand des Technischen F	ragebogens	
	1.1.1 Botanischer Name	Petunia Juss.	[1]
	1.1.2 Landesüblicher Name	Petunie	
	1.2.1 Botanischer Name	×Petchoa J. M. H. Shaw	[1
	1.2.2 Landesüblicher Name	Petchoa	
2.	Anmelder		
	Name		
	Anschrift		
	Telefonnummer		
	Faxnummer		
	E-Mail-Adresse		
	Züchter (wenn vom Anmelder verschieden)		
3.	Vorgeschlagene Sortenbezeich	nung und Anmeldebezeichnu	ing
	Vorgeschlagene Sorten- bezeichnung (falls vorhanden)		
	Anmeldebezeichnung		

LECHI	NIOCH	EK FK	AGEBOGEN	Seite {x} von {	y} K	erenznummer:			
#4.	Inforn	nationer	n über Züchtungsscl	hema und Vermehru	ng der Sorte				
	4.1	Zücl	htungsschema						
		Sorte a	us:						
		4.1.1	Kreuzung						
		a)	kontrollierte Kreuzu (Elternsorten angeb				[]	
		()	х	()	
		weiblich	ner Elternteil	,	^	männlicher Elternteil		,	
		b)	teilweise bekannte (die bekannte(n) El	Kreuzung ternsorte(n) angeben)			[]	
		()	х	()	
		weiblich	ner Elternteil			männlicher Elternteil			
		c)	unbekannte Kreuzu	ing			[]	
		4.1.2	Mutation				[]	
		(Ausgai	ngssorte angeben)						
		4.1.3 (angebe	Entdeckung und Er en, wo und wann sie e	ntwicklung entdeckt und wie sie ent	wickelt wurde)	[]	

[]

4.1.4 Sonstige (Einzelheiten angeben)

Die Behörden könnten es zulassen, daß bestimmte dieser Auskünfte in einem vertraulichen Abschnitt des Technischen Fragebogens erteilt werden.

TECHNISCHE	R FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}	Referenznummer:	
4.2	Methode zur Vermehrung d	er Sorte:		
4.2.1	Samenvermehrte Sorten			
(a) (b)	Selbstbefruchtung Sonstige (Einzelheiten ange	eben)		[]
4.2.2	Vegetativ vermehrte Sorten			
(a)	Steckling			[]
(c)	In-vitro-Vermehrung Sonstige (Methode angeber	۱)		[]
4.2.3	Sonstige (Einzelheiten angeben)			[]
				1

TECHNISCHER FRAGEBOGEN Seite {x} von {y} Referenznummer:

5. Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; bitte die Note ankreuzen, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt).

	Merkmale	Beispielssorten	Note
5.1 (1)	Pflanze: Wuchsform		
	aufrecht	Dueplubana	1[]
	aufrecht bis breitwüchsig	Sunsurf Grihuti	2[]
	breitwüchsig	DCAS 303	3[]
5.2 (3)	Trieb: Länge		
	sehr kurz		1[]
	sehr kurz bis kurz		2[]
	kurz	PEHY 0010	3[]
	kurz bis mittel		4[]
	mittel	Kerpurflash	5[]
	mittel bis lang		6[]
	lang	Sunsurfviomi	7[]
	lang bis sehr lang		8[]
	sehr lang		9[]
5.3 (8)	Blatt: Panaschierung		
	fehlend		1[]
	vorhanden		9[]
5.4 (14)	Blüte: Typ		
	einfach		1[]
	gefüllt		2[]
5.5 (16)	Blüte: Breite		
	şehr schmal		1[]
	sehr schmal bis schmal		2[]
	schmal	SAKPXC 011	3[]
	schmal bis mittel		4 []
	mittel	PEHY 0011	5[]
	mittel bis breit		6[]
	breit	Sunsurf Grihuti	7[]
	breit bis sehr breit		8[]
	sehr breit		9[]

TECHNISCHER FRAGEBOGEN Seite {x} von {y} Referenznummer:

	Merkmale Beispiels	sorten Note
5.6 (19)	Blüte: Ausprägung der Aderung	
	fehlend oder sehr gering	1[]
	sehr gering bis gering	2[]
	gering	3[]
	gering bis mittel	4[]
	mittel	5[]
	mittel bis stark	6[]
	stark	7[]
	stark bis sehr stark	8[]
	sehr stark	9[]
5.7 (i) (21)	Blüte: Hauptfarbe	
	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	
5.7 (ii) (21)	Blüte: Hauptfarbe	
	weiß	1[]
	gelb	2[]
	orangerot	3[]
	rot	4[]
	blaurosa	5[]
	purpurn	6[]
	violett	7[]
	schwarz	8[]
	andere Farbe (angeben)	9[]
5.8 (i) (22)	Blüte: Sekundärfarbe	
	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	
5.8 (ii) (22)	Blüte: Sekundärfarbe	
	weiß	1[]
	grün	2[]
	gelb	3[]
	rot	4[]
	blaurosa	5[]
	purpurn	6[]
	violett	7[]
	braun	8[]
	schwarz	9[]
	andere Farbe (angeben)	10[]

TECHNISCHER FRAGEB	OGEN	Seite {x} vor	ո {y}	Referenznumm	ner:	
6. Ähnliche Sorten und U	6. Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten					
Bitte nachstehende Tabelle und den Kasten für die Angaben darüber benutzen, wie sich Ihre Kandidatensorte von der Sorte (oder den Sorten) unterscheidet, die nach Ihrem besten Wissen am ähnlichsten ist (sind). Diese Angaben können der Prüfungsbehörde behilflich sein, die Unterscheidbarkeitsprüfung effizienter durchzuführen.						
Bezeichnung(en) der Ihrer Kandidatensorte ähnlichen Sorte(n)	Merkmal(e), in Ihre Kandidaten (den) ähnliche verschied	sorte von der en Sorte(n)	Ausprägu Merkmals(e)	ben Sie die ng des (der) der ähnlichen rte(n)	Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) Ihrer Kandidatensorte	
Beispiel Blüte: B		Breite	schmal		mittel	
Bemerkungen:						

TECHNISCHER FRAGEBOGEN	Seite {x} von {v}	Referenznummer:

#7.	Zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Prüfung der Sorte						
7.1 Gibt es außer den in den Abschnitten 5 und 6 gemachten der Unterscheidung der Sorte?			en 5 und 6 gemachten Ang	gaben zusätzliche Merkmale zur Erleichterung			
	Ja	[]	Nein	[]			
	(Wenn j	ja, Einzelheiten angeben)					
7.2	Gibt es	s besondere Bedingungen fü	r den Anbau der Sorte ode	er die Durchführung der Prüfung?			
	Ja	[]	Nein	[]			
	(Wenn ja, Einzelheiten angeben)						
7.3	Sonstig	ge Informationen					
sollte d liefern, Die wid • • • hinreich Weiter TGP/7	Sonstige Informationen epräsentatives Farbfoto der Sorte, das das (die) maßgebende(n) Unterscheidungsmerkmal(e) der Sorte zeigt, dem Technischen Fragebogen, beigelegt werden. Das Foto soll eine bildliche Darstellung der Kandidatensorte n, durch die die im Technischen Fragebogen erteilten Informationen ergänzt werden. wichtigsten bei einer Fotoaufnahme der Kandidatensorte zu berücksichtigenden Punkte sind: Angabe von Datum und geographischem Ort Korrekte Kennzeichnung (Anmeldebezeichnung) Hochwertiger Fotodruck (mindestens 10 cm x 15 cm) und/oder Version in elektronischem Format mit ichender Auflösung (mindestens 960 x 1280 Pixel) ere Anleitung zur Einreichung von Fotoaufnahmen mit dem technischen Fragebogen ist in Dokument 7 ,Erstellung von Prüfungsrichtlinien', Erläuterung (GN) 35 (http://www.upov.int/tgp/de/) gegeben. angegebene Link kann von Verbandsmitgliedern gelöscht werden, wenn sie ihre eigenen Prüfungsrichtlinien						

TEC	<u>HNISC</u>	HER FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}	Referenznummer:
8.	Gene	hmigung zur Freisetzung		
	(a)	Ist es erforderlich, eine vorhe Umwelt, Gesundheits- und T	erige Genehmigung zur F ïerschutz zu erhalten?	Freisetzung der Sorte gemäß der Gesetzgebung fü
		Ja []	Nein []	
	(b)	Wurde eine solche Genehmi	gung erhalten?	
		Ja []	Nein []	
	Sofer	n die Frage mit "ja" beantworte	et wurde, bitte eine Kopie	e der Genehmigung beifügen.
9. In	formation	onen über das zu prüfende od	er für die Prüfung einzure	eichende Vermehrungsmaterial
cher	mische erlagen,	Behandlung (z. B. Wachstum	nshemmer oder Pestizide	Sorte kann durch Faktoren wie Schadorganismen le), Wirkungen einer Gewebekultur, verschiedenenes Baumes entnommen wurden, usw., beeinfluß
der s vors ange	Sorte b chreibe egeben	eeinflussen würde, es sei den n. Wenn das Vermehrungsm	n, daß die zuständigen l naterial behandelt worde k geben Sie bitte na	n worden sein, die die Ausprägung der Merkmale Behörden eine solche Behandlung gestatten ode en ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung ach bestem Wissen an, ob das zu prüfende
	(a)	Mikroorganismen (z. B. '	Viren, Bakterien, Phytopl	lasma) Ja [] Nein []
	(b)	Chemischer Behandlung Pestizide)	g (z.B. Wachstumshemn	ner, Ja [] Nein []
	(c)	Gewebekultur		Ja [] Nein []
	(d)	Sonstigen Faktoren		Ja [] Nein []
	We	nn "Ja", bitte Einzelheiten ang	eben.	
10.	Ich	erkläre hiermit, daß die Auskü	Infte in diesem Formblatt	t nach meinem besten Wissen korrekt sind:
	Anr	meldername		
	Un	terschrift		Datum

[Ende des Dokuments]